

## Content Analysis of the Exercises in Junior High School Arabic Textbooks Based on the VARK Model of Learning Styles Article Type: Research

*Fatemeh Irandoost<sup>1</sup>, Maryam Jalaei<sup>2</sup>, Abbas Zare-ee<sup>3</sup>*

### **Abstract**

The emergence of educational strategies, including textbook contents tuned with learning styles, recognized as supplements and catalysts in education, can help practitioners in educational systems to promote efficient educational outcomes. The present research was carried out with the purpose of analyzing exercises in high school books based on learning styles in the VARK Model. The research method was descriptive and employed content analysis. In order to determine the significance of the coefficients found in the analyses of different components of exercises, weighting method of Shannon's entropy was employed. The statistical sample and the population were the same and included all of the exercises of Arabic textbooks for junior high schools in the 2022-2023 academic year. These books come in three volumes. Researcher-made checklists for studying VARK learning styles were the main tools of this research and these were compiled based on VARK Questionnaire and the review of the related literature. In order to analyze the content comprehensively and to apply the VARK model, the researchers coded all the exercises in the targeted textbook. The content validity of the research tool was confirmed through expert opinion. The findings of the research illustrated that the preferred learning style of exercises in Arabic textbooks for junior high school was reading/writing style exercises. No balance was observed in the distribution of attention to different learning styles; therefore, it seems that, in this regard, the educational curriculum components need to be reviewed.

**Keywords:** Arabic Textbooks, Content Analysis, Exercises, Junior High School, Learning Styles, VARK Model.

### **1. Introduction**

- 
1. Ph.D. Graduate of Arabic Language and Literature, University of Kashan, Iran.
  2. Associate Professor of Arabic Language and Literature, University of Isfahan, Iran.
  3. Associate Professor of TEFL, University of Kashan- Iran.

The analysis of human being learning is one of the most complicated and ambiguous subjects that has continually attracted the attention of investigators. In order to deal with the world, a person obviously requires “learning” as a tool, and so education department as a special institution pays attention to the learning process. Involving all components of education, including the content of the textbook, in the category of learning styles, which is identified as a complement and promoter of the educational process, can help involved authorities of the education system in promoting and enhancing the effective learning procedure; in this regard, the present study was conducted with the aim of analyzing Arabic textbooks exercises of the first year of secondary school based on the learning styles of VARK Model.

## 2. Theoretical foundations

Cochinski (1984) considers learning style as a desirable method for learners through which they learn better. Garity (1985) employs learning style to describe the cognitive process of thinking, perception, and remembering (Heineman, 1995 quoted in Emamipour and Shams Esfandabad, 2019: 8-9). Given the complexity of the category of learning styles, numerous models and patterns have been projected in this respect but after extensive research and the taking advantage from educational experts’ opinion, VARK model was selected to evaluate the exercises in this study. VARK model is an abbreviation of the first letters of the words Visual, Aural, Read-Write, and Kinesthetic. The VARK Learning Styles Questionnaire was developed by Fleming in 1998 at Lincoln University in New Zealand (Amini et al., 2010: 143). This model is created on the following three basic principles:

- Every person has the ability to learn, but has his/her own special method and style.
- considering the diverse learning methods of learners increases their motivation to learn.
- Educational content is best learned via the power of different senses and perceptions (McClelland, 2005, quoted by Islamian et al., 2014: 71-72; Fleming, 2012, quoted by Karimi, 2019: 52-53).

The styles discussed in this model are established on the cognitive development works of Bruner (1967) and Piaget (1990). They believed that the learner acquires educational content through

experiencing, visualizing, thinking, and doing in the education procedure (Loghmani, 1400: 51-52). In VARK approach, learners are divided into four categories based on their way of interaction and responding to the learning environment. The following table provides a brief description of types of learning styles.

Table 1: Types of Learning Styles of VARK Model

LEARNING STYLES	EXPLAINING AND DESCRIPTION
<b>VISUAL</b>	A group of learners who learn materials through observing and presenting them visually (diagrams, figures, images)
<b>AURAL</b>	This group learns better through listening and oral instruction (lectures and explanations).
<b>READING-WRITING</b>	A group of learners who learn materials well by taking notes during lectures or reading written-printed texts.
<b>KINESTHETIC</b>	A group of learners who learn materials better by doing practical and experimental examples and manipulating objects via a physical process.

(Fleming, 2013, 52-53; Ibid)

In this study, researchers are trying to clarify the status of exercises in Arabic textbooks for the first year of secondary school based on this model and, on the other hand, to confirm the significance of paying attention to such notions for textbook designers and planners.

### 3. Research method

The method in the study was descriptive and content analysis type, and in order to determine the importance coefficient of the components, the Shannon entropy rate was applied. The population and the statistical sample were consistent with each other and included all exercises in Arabic textbooks for the first year of secondary school in Iranian schools in the academic year 1401-1402AH/2022-2023 CE. The number of textbooks was three volumes. The research tool was the VARK Learning Styles Checklist (1998), which was established based on the research background and the VARK questionnaire. In order to conduct a comprehensive content analysis and to better adapt the model, the researchers combined the indicators of this model with the structure of the exercises. The content validity of the research tool has been confirmed by academic experts.

#### 4. Results

The results of data analysis demonstrates that in the exercises of Arabic textbooks of this stage, the most attention was paid to the "reading/writing" style and the least attention was paid to the "auditory" style, and the "Kinesthetic" and "visual" styles were in second and third place; therefore, no balance and equilibrium between the types of styles was detected in any of the textbooks. Balanced attention to different types of learning styles as an essential category whose foundation is grounded on learning experience strategies offers the establishment of educational justice and value to the teaching-learning cycle. Considering the findings, it can be concluded that students with a reading/writing learning style are more successful in relation to this course material than students with other styles, and this seemingly simple issue affects the overall academic life over time. On the other hand, a student who expects to hear and say something in the classroom and learn Arabic language by listening will not benefit much from the activities and may find the textbook exercises boring. The structure of the analysis also indicated that the authors have addressed several styles in the design of some exercises in the form of an exercise and this type of learning activity can be suitable for several groups of learners at the same time; while the interference in the core of such exercises provides the basis for strengthening and cultivating the reciprocal style in the learner's mind. In general, according to the results of the study, textbook designers are expected to make some modifications to the content of the textbooks to adapt the content of the exercises to the needs of the students.

## تحليل محتوى التدريبات اللغوية في كتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى وفق أنموذج فارك لأنماط التعلم

### نوع المقالة: أصلية

فاطمة إيران دوست<sup>١</sup>، مريم جلائي<sup>٢</sup>، عباس زارعي تجره<sup>٣</sup>

١. حاصلة على الدكتوراه في قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة كاشان، إيران

٢. أستاذة مشاركة في فرع اللغة العربية و آدابها بجامعة أصفهان، إيران

٣. أستاذ مشارك في فرع تعليم اللغة الإنجليزية بجامعة كاشان، إيران

تاريخ استلام البحث: ١٤٠١/١٢/٢٢ تاريخ القبول: ١٤٠٢/١١/١١

### الملخص

إن انغماس وانصهار جميع مكونات النظام التعليمي، بما في ذلك محتوى الكتاب المدرسي في أنماط التعلم التي تُعرف بأنها من العوامل المكتملة والمحفزة للعملية التعليمية، يفيدنا في توسيع عملية التعلم الفعال وتحسينها، فهدفت هذه الدراسة إلى الكشف عن مدى توافر أنماط التعلم في التدريبات اللغوية لكتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى وفق أنموذج فارك. منهج البحث كان وصفيًا ومن نوع تحليل المحتوى، ولتحديد معامل أهمية المؤشرات المدروسة تمّ استخدام طريقة إنتروبيا شانون. وعينة الدراسة كانت مجتمع الدراسة نفسه وهي مكونة من جميع التدريبات اللغوية لهذه المرحلة في المدارس الإيرانية للعام الدراسي ١٤٠٢-١٤٠١ هـ. ش/ ٢٠٢٣-٢٠٢٢ م، ويصل عدد الكتب ٣ مجلدات. أداة البحث كانت استمارة تحليل المحتوى المعتمدة على أنموذج فارك لأنماط التعلم، والتي تمّ تجميعها بناءً على خلفية الأنموذج واستبيانته، وقد قام الباحثون بدمج مؤشرات الأنموذج مع بنية التدريبات موضع الدراسة من أجل فحص المحتوى بشكل شامل وتكييف الأنموذج بشكل أفضل. بالإضافة إلى ذلك تمّ تأكيد صدق أداة البحث من قبل عدد من الخبراء الأكاديميين وتوصّل البحث إلى أن النمط المفضّل في التدريبات المدروسة كان النمط القرائي/ الكتابي ولم نجد توازنًا في الاهتمام بأنواع الأنماط، لذلك يبدو أن التدريبات هذه بحاجة إلى مراجعة في هذا المجال.

**المفردات الرئيسية:** أنماط التعلم، أنموذج فارك، تحليل المحتوى، كتب العربية، المرحلة الثانوية الأولى، التدريبات اللغوية.

## ١. المقدمة

لقد خلُق الإنسان حيث له أبعاد روحية ومعنوية بالإضافة إلى بُعده المادي وهذه الأبعاد يجب أن تصل إلى مرحلة الكمال في مجرى الحياة وتُجدر الإشارة إلى أن تحقيق الكمال لكل إنسان من ضرورات حياته (ملكي، ١٣٨٧: ١٥) وتمهّد قضية التعلّم باعتباره الركيزة الأساسية والأولى للتنمية البشرية، من طرق الوصول إلى هذا الهدف. يُعدُّ تحليل التعلّم البشري أحد أكثر القضايا تعقيداً وغموضاً التي كانت دائماً محور تركيز البحوث النفسية. ومن الواضح أن الإنسان يحتاج إلى "التعلّم" لمواجهة العالم من حوله؛ ونظام التربية والتعليم كمكان خاصّ يساعد على عملية التعلّم. يميّز ماك جيل كريست وزملاؤه<sup>٢</sup> (٢٠٠٤م) بين التعلّم ونتيجة العمل قائلين بأن نتيجة العمل تدور حول الحاضر؛ بينما التعلّم يدور حول الماضي، والحاضر، والمستقبل وبعبارة أخرى؛ فإن التعلّم الفعال<sup>٣</sup> الذي يجب تضمينه في النظام التعليمي، سيزوّد المتعلّمين بالمهارات اللازمة لحل المشكلات في التعلّم الجديد والمقبل؛ وستستند هذه المهارات إلى خبراتهم التعليمية السابقة (ريد، ٢٠٠٥: ٢٥).

هناك عوامل مختلفة تؤثر في نوعية التعلّم البشري وكميته، فلا ترتبط اختلافات الطلاب في التعلّم فقط بذكائهم، ومواهبهم، ودوافعهم، ومثابرتهم، والعوامل المكتسبة فحسب (لطف آبادي، ١٣٩١: ٢٥١)؛ إنما هناك أسباب أخرى؛ نحو الخصائص المتأصلة والشخصية للمتعلّمين، وصعوبة المهام المعيّنة، وأنماط التعلّم. ومن بين هذه العوامل، تلعب أنماط التعلّم دوراً جلياً في عملية التعلّم (إسلاميان و آخرون، ١٣٩٣: ٥٧) وتكمل هذه الآلية (ريد، ٢٠٠٥: ٢٠٩) فيلزم على التربويين مراعاة هذه القضية في تطوير المناهج الدراسية.

يمكن القول أن المهمة الأولى للمعلمين والتربويين هي تصميم نظام تعليمي مرّن؛ نظام يسلّط الضوء على اختلافات المتعلّمين في التعلّم؛ حيث يضع احتياجاتهم في مقدّمة خطته وبرامجه؛ لأن الطلاب ليس لديهم قدرة غير محدودة على التكيّف، وإنما قدرتهم على التعلّم محدودة (ديويس وآخرون، ١٩٧٤: ٢). على الرغم من أن هذه المهمة تبدو مثالية، إلا أن النقطة الأساسية هي أنه إذا تمّ تحقيق

1. Learning

2. MacGilchrist et al.

3. Effective learning

4. Flexible learning system

نظام تعليمي مرن وكذلك الاهتمام بأنماط التعلّم المختلفة، فإن نظام التعليم سيشهد استقبلاً خاصاً واهتماماً بالغاً من قبل المتعلمين بالمدرسة والمحتوى التعليمي. بالنظر إلى أن الكتاب المدرسي في النظم التعليمية المركزية يُعرف بالقطب الأساسي والمكتوب للتعليم وأن أنشطة المتعلمين نظمت من قبل المعلم وحول محور الكتاب (بشير وآخرون، ١٣٩٢: ١٩)؛ لذلك، في النظام التعليمي الإيراني الذي يتبع مثل هذا النهج، تصبح الحاجة إلى مراجعة هذه الكتب وتحليلها أكثر أهميةً وضرورةً.

في الوقت الحاضر، من الواضح للجميع (للمخططين والخبراء التربويين) أن الكتاب المدرسي ليس المقدم الوحيد للمعلومات والمهارات والقيم؛ إنما هناك عدد غير قليل من الأنشطة لمزيد من مشاركة الطلاب في مواقف التعلّم المختلفة. وتمثّل الأنشطة التي يقوم بها المتعلّم بناءً على الكتاب المدرسي وفي البيئة المدرسية جوهر العملية التعليمية وهي الوسيلة لتحقيق أهداف التعلّم؛ فإذا كانت الأهداف تحدّد أسباب التعلّم وإذا كان المحتوى يحدّد معارفه، فإن نشاطات التعليم والتعلّم هي التي تحدّد كيفية التعليم والتعلّم (فهوجي، ٢٠١٠: ٤٦؛ نقلاً عن البيرماني، ٢٠١٦: ٥).

بناءً على ذلك، في البحث الحالي يحاول الباحثون دراسة التدريبات اللغوية في كتب العربية المدرسية للمرحلة الثانوية الأولى في المدارس الإيرانية من حيث مدى اهتمام مؤلفيها ومصمميها بأنواع أنماط التعلم، ومن الأنواع المختلفة من النظريات والنماذج، تمّ اختيار أنموذج فارك نظراً لإمكانية تطبيقه على المحتوى التعليمي واستناداً إلى آراء خبراء تعليم اللغة.

## ٢. أسئلة الدراسة وفرضياتها

تسعى هذه الدراسة للإجابة عن الأسئلة التالية؛

- ما مدى تضمين التدريبات اللغوية في مناهج العربية للمرحلة الثانوية الأولى لأنواع أنماط التعلّم الواردة في أنموذج فارك؟
- كيف يكون توزيع أنماط التعلّم لأنموذج فارك في التدريبات اللغوية في كتاب العربية للصف السابع والثامن والتاسع مقارنة بعضها مع البعض؟  
وأما فروض البحث فهي؛

---

<sup>1</sup>. VARK

- نظراً إلى التعديلات التي طرأت في كتب العربية، من المتوقع أن تكون القضايا النفسية لتدريس اللغة موضع اهتمام التربويين ومصممي الكتب وأن يأخذوا بعين الاعتبار أنواع أنماط التعلّم التي تمّ التعبير عنها في أنموذج فارك.
- يكون توزيع أنماط التعلّم الخاصة بأنموذج فارك في التدريبات اللغوية في الكتب عينة البحث، بطريقة متوازنة وكل كتاب يكون في حالة أفضل وأكثر ملاءمة من السابق.

### ٣. خلفية البحث

قد تناول بعض الباحثين الكتب المدرسية بناءً على أنماط التعلّم في إيران وخارج البلاد، ومن أبرزها؛

كريمي وآخرون (١٣٩٧هـ.ش) في بحث وصفي، بناءً على طريقة تحليل المحتوى، قاموا بدراسة أنماط التعلّم في عناصر المنهاج الدراسي للصف السادس؛ كانت أداة البحث قائمة بأنماط التعلّم لفارك (١٩٩٨م) وتمّ اختيار كتابي العلوم التجريبية والعلوم الاجتماعية للصف السادس كعينة إحصائية وأظهرت النتائج أن النمط المفضّل في المنهاج الدراسي للعلوم التجريبية هو النمط البصري، لكن النمط المفضّل في المنهاج الدراسي للعلوم الاجتماعية هو القرائي والكتابي. في دراسة أجراها أديب وزملاؤه (١٣٩٩هـ.ش) بهدف تحليل المنهاج الدراسي للعلوم التجريبية في الصف الرابع والخامس والسادس من المرحلة الابتدائية بناءً على أنماط التعلّم لأنموذج فارك وباستخدام منهج إنترويا شانون؛ أظهرت النتائج أن النمط الغالب في المناهج الدراسية للصفين الرابع والسادس هو النمط البصري، والنمط السمعي في الصف الخامس. أظهر بحث الشون<sup>١</sup> وزملائه (٢٠٢١م) عن كتاب الكيمياء للصف السادس في العراق بناءً على أنموذج فارك لأنماط التعلّم أن النمط القرائي/الكتابي حصل على أعلى نسبة بينما النمط الحركي حصل على أدنى نسبة وفي ضوء نتائج البحث أوصى الباحثون بضرورة توجيه القائمين بتخطيط المناهج لأهمية أنماط التعلّم وضرورة تضمينها في هذا الكتاب باعتباره مرحلة مهمة تمهيء الطلبة للمرحلة الجامعية والحياة العلمية. في البحث الذي أجرته خضير<sup>٢</sup> وزملاؤها (٢٠٢١م) في العام الدراسي ٢٠٢٠-٢٠٢١ بناءً على أنموذج أنماط التعلّم

<sup>1</sup> El-Shoun

<sup>2</sup> Khudair

لفارك، قاموا بتحليل كتاب القراءة للصف الرابع في العراق وأظهرت النتائج أنه في هذا الكتاب، تمَّ إيلاء المزيد من الاهتمام للنمط القرائي/ الكتابي، واهتمام أقل بالنمط الحركي.

والآن نشير في هذه الفقرة إلى بعض الأبحاث التي اهتمت بأنماط التعلّم لدى متعلمي اللغة العربية (في إيران وخارج البلاد)؛

قامت أختري (٢٠١٠م) في بحث لها بتحديد أساليب الطلاب الإيرانيين متعلّمين اللغة العربية، ومن ضمنها قامت بتحليل ما في أساليبهم من اختلافات، وذلك استناداً إلى عوامل ديموغرافية وهي: الجنس والاختصاص. تمّ جمع البيانات عن أساليب التعلّم من ٥٢٢ طالباً باستخدام استبيان وينتر كرس، وديكايوا (٢٠٠٢) لـ "أساليب التعلّم المفضله" (LSI)؛ وأظهرت النتائج أن الأسلوب الجماعي هو الأسلوب السائد على تعلّم اللغة العربية لدى الطلاب الإيرانيين؛ وكانت الطالبات أكثر تطبيقاً للأساليب السمعية والحركية من الطلاب وبالإضافة إلى ذلك، لم يكن هناك فرق كبير بين الجنسين في استخدام الأسلوب البصري. وفي بحث آخر قام محمدي ركعتي وزملاؤه (٢٠١٥ م) بالبحث عن أنماط التعلّم الشائعة لطلاب اللغة العربية وآدابها في الجامعات الإيرانية بالطريقة المسحية وباستخدام الاستبيان. كان المجتمع الإحصائي للبحث جميع طلاب الفصل السادس لمرحلة البكالوريوس الدارسين في فرع اللغة العربية وآدابها في الجامعات الإيرانية واعتمد الباحثون على أسلوب العيّنة العشوائية التطبيقية لسحب هذه العيّنة وقد أظهرت نتائج الدراسة أنه كان النمطين التحليلي والسلطوي أكثر أنماط التعلّم استخداماً لدى المتعلمين؛ لكن معظمهم يفضّلون النمطين الاتصالي والحسي على النمطين التحليلي والسلطوي. وأجرت النافعة (٢٠١٩م) بحثاً حول تأثير أنماط التعلّم على نتائج تعلّم اللغة العربية في المدرسة ثنائياً اللغة الثانوية باتو وللحصول على البيانات استخدمت أدوات الملاحظة والاستبانة والوثائق. بناءً على نتائج البحث كانت أنماط تعلّم الطلاب تميل أكثر إلى أسلوب التعلّم البصري وبشكل عام فإن أنماط التعلّم المستخدمة لها تأثيرات مباشرة على التعلّم، كما أجرت هداية (٢٠٢٠م) دراسة في تأثير أساليب التعلّم على نتائج تعلّم التلاميذ لدروس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية بالكارايا، كاليمانتان الوسطى باستخدام الاستبانة والتوثيق والمقابلة وأظهرت النتائج أن أساليب التعلّم البصري والسمعي والحركي تؤثر على نتائج التعلّم. وقام نامداري و محمدي (٢٠٢٣م) بدراسة العلاقة بين أساليب التعلّم والتقدّم الدراسي في مادة اللغة العربية لدى طلاب مدينة سربل ذهاب

الإيرانية؛ وكان المجتمع الإحصائي من جميع طلاب الصف العاشر في هذه المدينة الذين درسوا في مركز «فرهنكيان» التعليمي العام الدراسي ١٣٩٩-١٤٠٠، واختار الباحثان ١٨١ طالباً كعينة الدراسة من طريق أخذ العينات العنقودية استناداً إلى جدول مورجان وكرجسي. وحصل البحث على النتيجة التالية في النهاية: البعد المتتالي - البديهي ٧٩٪، البعد النشط - التفاعلي ٧٣٪، البعد البصري - الكلامي ٨١٪، والبعد الحسي - البديهي ٨٠٪.

بعد إعادة النظر في خلفية البحوث السابقة، اتضح أن التأثير الإيجابي للانتباه إلى أنماط التعلم في العملية التعليمية لا يخفى على أحد، وفي هذا الصدد أجريت أبحاث واسعة بناءً على النماذج المختلفة من داخل البلاد وخارجها. ولكن على حد علم الباحثين حتى الآن لم يتم تقييم ودراسة التدريبات اللغوية في كتب العربية المدرسية على أساس أنماط التعلم فتحاول الدراسة الحالية سدّ هذا الفراغ.

#### ٤- الإطار النظري للبحث

هناك تعريفات مختلفة للتعلم؛ في قاموس الأدب التربوي ترتبط كلمة "التغيير" بـ "التعلم" أكثر من المفردات والمفاهيم الأخرى (إيزدي، ١٣٨٦: ٧). عرّف علماء السلوك التعلم بأنه "تغيير ملحوظ وقابل للقياس في السلوك"، في حين أن علماء النفس الذين يتبعون مدرسة الجشطالت<sup>١</sup> يعتبرونه "اكتساب رؤية جديدة أو تغييرات في الرؤى السابقة". يُعرّف التعلم من أي وجهة نظر بأنه ملاحظة سلوك الكائن الحي وأهم ما يميزه هو التغيير؛ لذلك، يمكن اعتبارها "عملية تغييرات مستقرة نسبياً في القدرة السلوكية للشخص بسبب التجربة" (شعابي، ١٣٩٢: ج. ١: ١٠).

التعليم هو عملية تحدث بهدف التعلم، ولكن لوحظ عدة مرات أن العملية التعليمية لم تحقق هذا الهدف (إيزدي، ١٣٨٦: ٥). في الماضي كان العديد من خبراء التعليم وعلماء النفس يعتبرون التعلم كيفية مكتفية في ذهن المعلم جاهزة للانتقال وبناءً على هذا الرأي كان دور المعلم نشر الكيفية وكان واجب الطالب الاستفادة منها وفي هذه الأثناء، إذا واجه الطالب مشكلة في تعلم المادة، فهو مذنب ومخطئ؛ لكن اليوم، تغير هذا الرأي، وتؤكد نتائج الأبحاث الحديثة على الدور الواضح والبارز لأنماط التعلم والأساليب المعرفية في الأداء الدراسي وغير الدراسي للأفراد (إمامي بور وشمس إسفندآباد، ١٣٩٨: ١).

<sup>١</sup> Gestalt



الشكل رقم ١: أنماط التعلم

يفضّل الكثير من الناس طريقة تختلف عن الآخرين في تعلّم المفاهيم؛ على الرغم من أنهم في وضع مماثل من حيث العمر، والطبقة، والثقافة، والديانة، والمرتبة (Dunn, 1966:1). بمعنى آخر، لكل شخص أسلوبه المفضّل في التعلّم. تمّ استخدام مصطلح "نمط التعلّم"<sup>١</sup> لأول مرة بواسطة هيرب تالان<sup>٢</sup> (١٩٥٤م) (إسلاميان و آخرون، ١٣٩٣: ٥٧). في قاموس ويبستر<sup>٣</sup> يتمّ

تعريف كلمة "النمط" على أنه سلوك بارز و متميّز وطريقة للعمل والتنفيذ ووفقاً لرأي ألبورت<sup>٤</sup>، فإن النمط هو رمز شخصي أو عادة لحل المشكلة والحصول على المعلومات أو تذكرها، وبعبارة أخرى، هو الأسلوب المفضّل لدى الشخص لاستخدام قدراته (إسكندري وغلالي تازة كنده، ١٤٠٠: ٣٩-٣٨).

في تعريف نمط التعلّم، يرى كوكينسكي<sup>٥</sup> (١٩٨٤م) أنه طريقة يفضّلها المتعلّمون ويتعلّمون من خلالها بشكل أفضل وجاريتي<sup>٦</sup> (١٩٨٥م) يستخدم نمط التعلّم لوصف العملية المعرفية للتفكير والإدراك والتذكير (Heineman، ١٩٩٥؛ نقلاً عن إمامي بور وشمس إسفندآباد، ١٣٩٨: ٩). يعتقد كامبل<sup>٧</sup> (١٩٩٦م) أيضاً أن نمط التعلّم هو نموذج/ معيار معيّن و محدّد من السلوك يتوافق مع الاستراتيجيات الشخصية لتجربة التعلّم (إسلاميان وآخرون، ١٣٩٣: ٥٩). بمعنى آخر، يفضّل كل شخص نمطاً من التفكير والسلوك الذي يؤثّر على عملية التعلّم لديه (Allen, et al., 2011:1)؛ حتى بين أفراد الأسرة نفسها تختلف أنماط التعلّم حيث نرى هذا الاختلاف لدى الآباء والأمهات في أنماطهم للتعلّم ويعكس أطفالهم غالباً جزءاً من نمط التعلّم لأحد الوالدين؛ هذا الاختلاف نجده أيضاً بين الإخوة والأخوات وبسبب التفاوت بين هذه الأساليب قد يؤدي أحد أطفال الأسرة أداءً جيداً في المدرسة، بينما يكون أداء الآخر غير كافٍ أو غير متمساكٍ في نظام التعليم التقليدي (Dunn, 1996: 2).

<sup>1</sup> learning style

<sup>2</sup> Thelan

<sup>3</sup> Webstar

<sup>4</sup> Alport

<sup>5</sup> Kocinski

<sup>6</sup> Garity

<sup>7</sup> Campbell

الأسلوب المعرفي<sup>١</sup> هو مصطلح آخر يستخدم في هذا السياق على الرغم من أن بعض المنظرين يفرّقون بين هذين المصطلحين (الأسلوب المعرفي ونمط التعلّم)؛ لكن الغالبية العظمى منهم يعتبرون هذين المصطلحين متكافئين وربما فسّر ما قاله بيوركولوند<sup>٢</sup> هذه المسألة إلى حدٍ كبيرٍ وهو يعتقد أن علماء النفس يستخدمون مصطلح "الأسلوب المعرفي" وكيفية معالجة المعلومات في الذهن؛ لكن خبراء التعليم والتربية يفضّلون مصطلح "نمط التعلّم" للتعبير عن طرق التعلّم المختلفة للمتعلّمين (لطفآبادي، ١٣٩١: ٢٥٢-٢٥١)؛ ولو أن وجهات نظر متفاوتة قد طرحت في هذا المجال لكن نكتفي بما أتينا به من التعاريف في هذا المقال.

نستنتج من كل ما مضى أنّ تصميم المحتوى التعليمي للكتب المدرسية المتوافقة مع أنماط التعلّم المختلفة له أهمية كبيرة؛ ومن ناحية أخرى، يجب أن ينتقل نوع من الوعي بأنماط التعلّم المفضلة لدى المتعلّم إلى المتعلّم نفسه، الأمر الذي يزيد من مراقبته الذاتية لتعلّمه، وبالتالي يحاول أن يستعمل الاستراتيجيات المناسبة والنافعة له وأن يتأقلم مع أنماط التعلّم الأخرى (رمضان محمد، ١٩٩٠: ١٢ نقلاً عن محمد، ٢٠١٠: ٢). في هذا الصدد، يمكن لمؤلفي الكتب المدرسية وضع الطلاب ذوي الخصائص المختلفة في دائرة التعلّم، وتوفير الأساسيات للتعرف على أسلوب التعلّم المفضل لديهم؛ من خلال تصميم أنشطة مناسبة لأنماط التعلّم المختلفة.

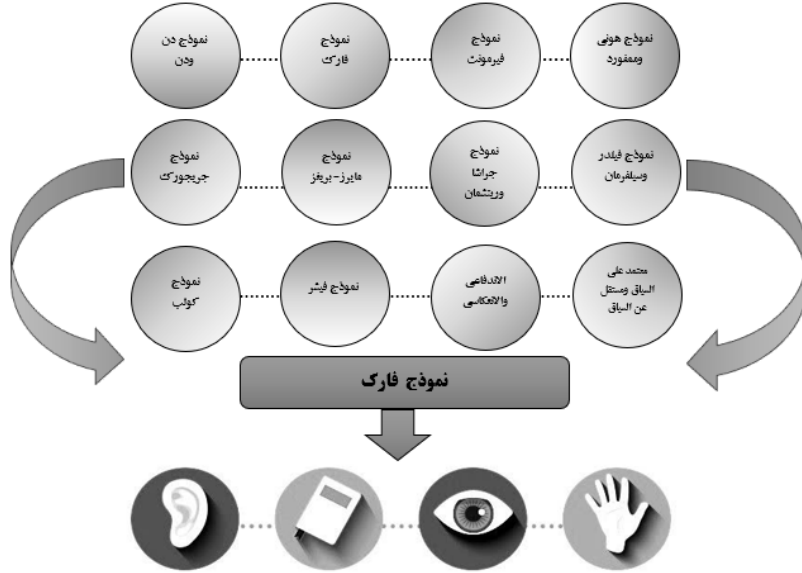
حتى الآن، تمّ تقديم العديد من النظريات والنماذج لأنماط التعلّم؛ لكن بسبب اختلاف وجهات النظر فيها لا يمكننا تحديد الأفضل منها (جارك<sup>٣</sup>، ١٩٩٩، نقلاً عن كانو<sup>٤</sup>، ٢٠٠٩، نقله إسلاميان وآخرون، ١٣٩٣: ٦٣)؛ وضحنا بعض من أهم النظريات والنماذج في الشكل رقم ٢.

<sup>1</sup> Cognitive style

<sup>2</sup> Bjorklund

<sup>3</sup> Jarc

<sup>4</sup> Cano



الشكل رقم ٢: بعض النماذج والنظريات المتعلقة بأنماط التعلّم (إمامى بور و شمس إسفندآباد، ١٣٩٨: ٧٨-٢٧؛ إسلاميان وآخرون، ١٣٩٣: ٩٣-٦٣)

في هذا البحث، بعد دراسة آراء الخبراء في مجال التربية والتعليم، تمّ اختيار أنموذج فارك لتقييم التمارين المستهدفة. وميزة أنموذج فارك فيما يتعلق بأنماط التعلم هي أنه يوفر معلومات حول استراتيجيات التعلم والأساليب التعليمية والوسائط المناسبة لهذه الأنماط. إن أنموذج VARK هو اختصار للأحرف الأولى من الكلمات Visual و Aural و Read-Write و Kinesthetic. تمّ تصميم وتدوين استبيان فارك لأنماط التعلّم بواسطة فلمنج<sup>١</sup> في عام ١٩٩٨م في جامعة لينكولن<sup>٢</sup> في نيوزيلندا<sup>٣</sup> (أميني وآخرون، ١٣٨٩: ١٤٣). يعتمد هذا الأنموذج على المبادئ الأساسية الثلاثة التالية؛

- ١- كل شخص لديه القدرة على التعلّم، ولكن لكل شخص طريقته الخاصة في التعلّم.
- ٢- عندما يؤخذ بعين الاعتبار أنماط التعلّم المختلفة للمتعلّمين، يزداد دافع التعلّم لديهم.
- ٣- سيتمّ تعلّم المحتوى التعليمي بأفضل طريقة من خلال استخدام قوة الحواس والإدراكات المختلفة (مكلد، ٢٠٠٥ نقلاً عن إسلاميان و آخرون، ١٣٩٣: ٧٢-٧١؛ فلمنج، ٢٠١٢ نقلاً عن كرمي، ١٣٩٨: ٥٣-٥٢).

<sup>1</sup> Fleming

<sup>2</sup> Lincoln

<sup>3</sup> New Zealand

وتعتمد الأنماط المذكورة في هذا النموذج على أعمال التطور المعرفي لبرونر<sup>١</sup> (١٩٦٧م) وبياجيه<sup>٢</sup> (١٩٩٠م) وعلى أن الطلاب يتعلمون المادة التعليمية من خلال التجربة، والتصور، والتفكير، والعمل في عملية التعليم (لقماني، ١٤٠٠: ٥٢-٥١). ينقسم المتعلمون في نموذج فارك إلى أربع فئات بناءً على تفاعلهم واستجاباتهم لبيئة التعلم. يقدم الجدول رقم ١ وصفاً موجزاً لأنواع أنماط التعلم.

(المصدر نفسه، ٥٣-٥٢؛ Fleming, 2013)

الجدول رقم ١: أنواع أنماط التعلم لأنموذج فارك

الأنماط	الوصف والشرح
نمط التعلم البصري	يتعلم الطالب على نحو أفضل من خلال رؤية المادة التعليمية كالرسم البياني، والشكل، والصورة، والعرض التصويري ويعتمد في هذا النمط على الإدراك البصري.
نمط التعلم السمعي	يتعلم الطالب بنحو أفضل من خلال الاستماع والتدريس الشفوي (المحاضرة والشرح).
نمط التعلم القرائي / الكتابي	يتعلم الطالب بهذا النمط المواد التعليمية بنحو أفضل من خلال تدوين الملاحظات أثناء المحاضرات أو قراءة النصوص المكتوبة/ المطبوعة.
نمط التعلم الحركي	يتعلم الطالب بنحو أفضل من خلال إنجاز وإجراء عينات عملية وتجريبية ومعالجة الأشياء أثناء عملية فيزيائية.

يحاول الباحثون في هذا البحث، تحليل التدريبات اللغوية في كتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى بناءً على هذا النموذج؛ ومن ناحية أخرى، يريدون تذكير مصممي الكتب المدرسية والقائمين على العملية التعليمية بأهمية هذه المفاهيم.

## ٥. منهج البحث

لظالمًا كان تقييم البرامج التعليمية والكتب المدرسية محور تركيز مخططي التعليم والتربويين ويشير إلى مجموعة من الأنشطة المنهجية التي يتم إجراؤها لجمع المعلومات وتحليلها بغرض اتخاذ القرارات. في الواقع، الهدف الرئيسي والأساسي للتقييم هو توفير معلومات حول معدل التأثير والنفوذ والجاذبية وفائدة أو عدم فائدة البرامج التعليمية والكتب المدرسية للمؤلفين والتربويين. في هذا التقييم، يتم

<sup>1</sup> Bruner

<sup>2</sup> Piaget

استخدام طرق مختلفة مثل "تحليل المحتوى" (يارعلي إيزدخوستي و آخرون، ١٣٩٨: ٦٩)؛ والبحث الحالي في عملية التعرف على حالة الكتب المدرسية يستخدم أسلوب تحليل المحتوى الذي يعتبر من أساليب البحث العلمي ومجموعة فرعية من البحث الوصفي (دحلان، ٢٠١٥: ٣٩٦).

#### ١-٥ مجتمع البحث وعينته

عينّة الدراسة هي مجتمع الدراسة نفسه وهي مكوّنة من جميع التدريبات اللغوية لكتب العربيّة للمرحلة الثانوية الأولى في المدارس الإيرانية للعام الدراسي ١٤٠٢ - ١٤٠١ هـ.ش، ويصل عدد الكتب ٣ مجلدات.

#### ٢-٥ أداة الدراسة

من أجل تحقيق أهداف الدراسة الحالية، تمّ استخدام استمارة تحليل كتب العربية المدرسية على أساس مؤشرات نموذج أنماط التعلّم لفارك (١٩٩٨م) كما استخدمنا طريقة إنتروبيا شانون<sup>٢</sup> لتحديد معامل أهمية المؤشرات المدروسة في الكتب عينّة الدراسة.

#### ٣-٥ صدق الأداة وثباتها

أما بالنسبة لصدق الأداة فتّم الحصول على مؤشرات أنماط التعلّم لفارك (١٩٩٨م) من المصادر المتعلقة بموضوع البحث، ثم في المرحلة التالية، تمّت الموافقة على هذا النموذج من قبل ٣ خبراء أكاديميين (خبير في طريقة إنتروبيا شانون واثنين من الخبراء في مجال تعليم اللغة العربية) حيث تمّ اختيار ٢٠٪ من محتوى كل من كتب العربية الثلاثة للمرحلة الثانوية الأولى. ثمّ تمّ إجراء عملية الترميز من قبل الباحثين بشكل منفصل وفقاً لمؤشرات أنموذج فارك لأنماط التعلّم والتعريفات الإجرائية ذات الصلة. وأخيراً، تمّ حساب النسبة المئوية للاتفاق بين واضعي الكود باستخدام طريقة بيرسون للتضامن (معامل الارتباط لبيرسون) وبرنامج SPSS وكان معامل الارتباط بين واضعي الكود ٠,٨٥.

#### ٤-٥ طرق جمع البيانات وتحليلها

في هذا البحث، أجرى الباحثون تحليل البيانات بطريقة وصفية وتحليلية. بتعبير أدق، من أجل تحليل المحتوى الكمي، بالإضافة إلى تحديد النسبة المئوية لتكرار المؤشرات والفهارس الفرعية المدروسة، وكذلك لتحديد معامل أهمية المؤشرات المدروسة في كتب العربية تمّ استخدام طريقة

<sup>1</sup> Content Analysis

<sup>2</sup> Shannon Entropy

إنتروپيا شانون من أجل العثور على نتائج أقوى وأكثر موثوقية؛ وسيتم شرح هذه الطريقة بالتفصيل أدناه.

أثناء ترميز/تشفير البيانات، قام الباحثون بدمج مؤشرات هذا النموذج مع تدريبات الكتب الدراسية لمراجعة شاملة للمحتوى وتطبيق أفضل للنموذج، وقسموا التدريبات إلى فرعين عامين، "ذو النمط الواحد" و "متعدد الأنماط" بالإضافة إلى ذلك، يتم تصنيف كل تدريب على أنه "وحدة تحليل<sup>٣</sup>" ضمن فئتي "ذو الجزء الواحد" و "متعدد الأجزاء". يلاحظ في الجدول رقم ٢ شرحًا موجزًا للمصطلحات هذه.

الجدول رقم ٢: شرح مصطلحات الدراسة

المصطلح	الشرح والتفسير
ذو النمط الواحد	في هذا النوع من التدريبات، تم النظر في نمط واحد فقط من أنماط التعلم الخاصة بنموذج فارك.
متعدد الأنماط	التدريب يتضمن عدة أنواع مختلفة من أنماط التعلم لنموذج فارك.
ذو الجزء الواحد	القضية المطروحة في السؤال لها جزء واحد ويتوقع من المتعلم نشاطًا تعليميًا واحدًا فقط.
متعدد الأجزاء	في مثل هذه التدريبات، تكون الأسئلة المتعددة الأجزاء ومن المتوقع القيام بالعديد من الأنشطة التعليمية.

#### ٥-٥ مراحل تحليل المحتوى بطريقة إنتروپيا شانون

خطوات هذه الطريقة كالتالي (آذر، ١٣٨٠ هـ.ش)؛

المرحلة الأولى: يجب تسوية مصفوفات عدد المؤشرات بناءً على المعادلة التالية (i تمثل الخيارات في هذا البحث، الكتب المدرسية قيد الدراسة) و z تمثل المؤشرات المدروسة (في هذا البحث، يوجد ٢٥ فهرسًا فرعيًا مرتبطًا بأنماط التعلم من نموذج فارك):

$$p_{ij} = \frac{F_{ij}}{\sum_{j=1}^m F_{ji}} (i=1,2,3,\dots,n, j=1,2,\dots,m)$$

المرحلة الثانية: يجب حساب المضمون المعلوماتي لكل مؤشر باستخدام المعادلة التالية:

- <sup>1</sup> single style
- <sup>2</sup> multi style
- <sup>3</sup> Unit of Analysis
- <sup>4</sup> single part
- <sup>5</sup> multi-part

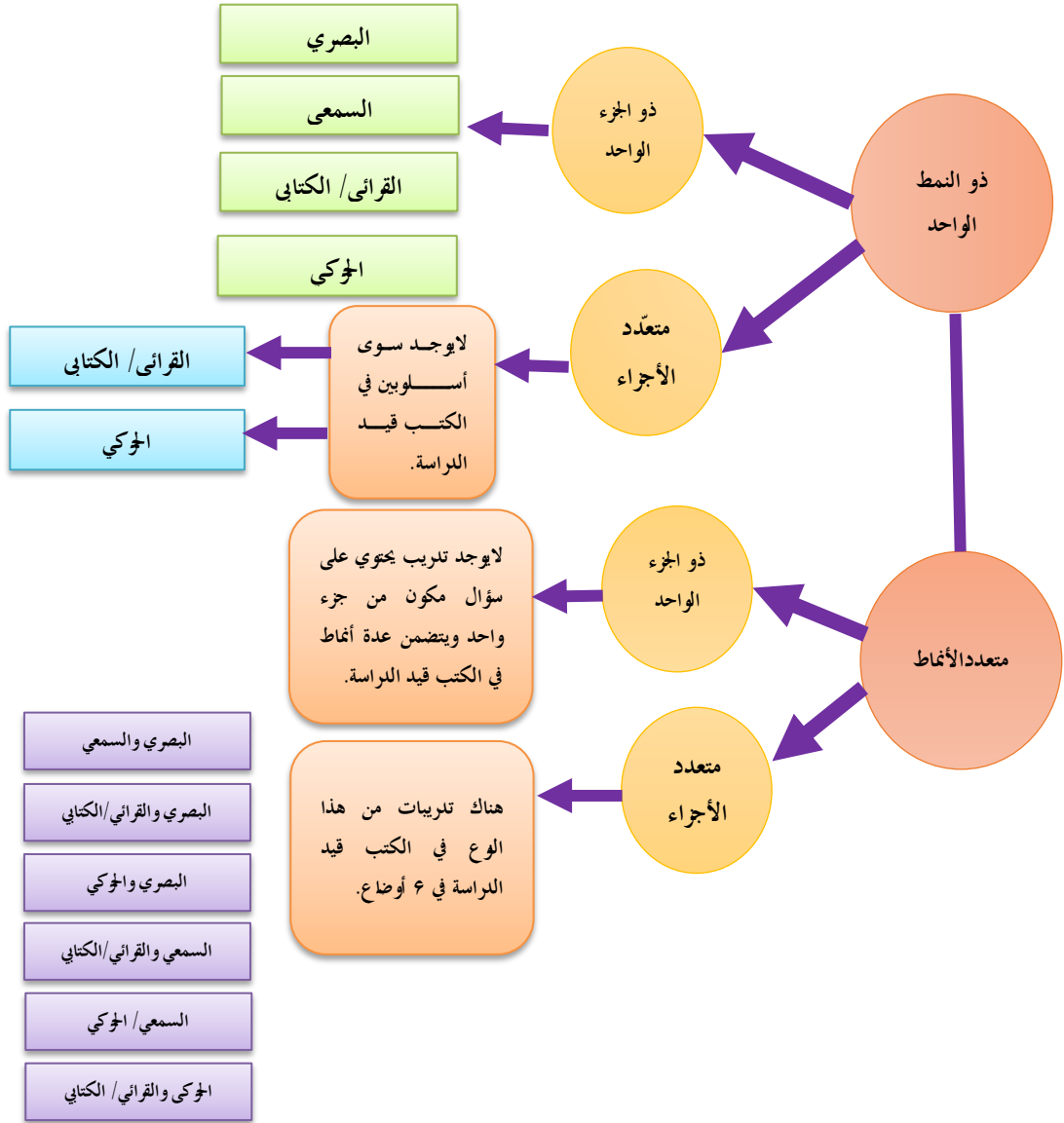
$$E_j = K \sum_{h=1}^m |p_{ij} \ln p_{ij}| (i = 1, 2, \dots, m) \quad K = \frac{1}{Lnm}$$

المرحلة الثالثة: يجب حساب معامل الأهمية لكل مؤشر باستخدام المضمون المعلوماتي للمؤشرات (j = 1, 2, ..., n). وكل مؤشر يحتوي على معلومات أعلى، له أهمية أكبر. تستخدم المعادلة التالية لحساب معامل الأهمية:

$$W_j = \frac{E_j}{\sum_{j=1}^n E_j}$$

## ٦- عرض البيانات وتحليلها

هنا يتم عرض النتائج التي تم الحصول عليها من تحليل البيانات بطريقتين؛ وصفية واستنتاجية. حسب بنية التدريبات في الكتب قيد الدراسة، قرّر الباحثون تقديم تحليل أوضح وأكثر دقة لقضايا التعلم وأنشطته في كل تدريب من خلال تقديم مخطط مناسب لحالة هذه التدريبات؛ يمثل ذلك الرسم البياني رقم ١.



الرسم البياني رقم ١: ربط بنية التمارين في كتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى بأنموذج أنماط التعلّم لفارك  
يوضّح الرسم البياني رقم ١ النظرة العامة والأولية للتدريبات اللغوية في الكتب قيد الدراسة فيما  
يتعلق بأنموذج فارك. كما يتضح من الرسم البياني، فقد اهتمّ مؤلفو الكتب المدرسية بأكثر من نمط  
واحد في بعض التدريبات وقاموا بدمج وخلط مجموعة من الأنماط. من ناحية أخرى، تمّ تصميم

تحليل محتوى التدريبات اللغوية في كتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى... مريم جلائی\*...

بعض التدريبات في هذا الكتاب بأسلوب متعدد الأجزاء ويطلب التمرين من المتعلم أداء العديد من الأنشطة التعليمية. في هذا الصدد، أخذ الباحثون في الاعتبار أنه في التدريبات المتعددة الأجزاء المذكورة، يتم الاهتمام بنمط واحد فقط أو يتم تعزيز العديد من الأنماط في المتعلم. لتوضيح الأمر ببساطة، يقوم المحللون بتحليل البيانات بطريقة علمية ودقيقة وتوطين نظرية فليمغ. إذا صح التعبير. من خلال إقامة العلاقة بين بنية الكتاب وأتمودج فارك. الجدول رقم ٣ يوضح المؤشرات المذكورة في الرسم البياني رقم ١ مع بعض الأمثلة.

الجدول رقم ٣: بعض الأمثلة المتعلقة بأتمودج فارك في كتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى

المصدر	المثال	المؤشرات
كتاب العربية لغة القرآن للصف الثامن: ٣٣	چه ويگاه (سایت) یا وبلاگ مناسبی در زمینه آموزش زبان عربی می شناسید؟	التدريب البصري ذوالنمط الواحد والجزء الواحد
كتاب العربية لغة القرآن للصف الثامن، ١٠٦	در گروه های دو نفره مکالمه کنید.	التدريب السمعي ذوالنمط الواحد والجزء الواحد
كتاب العربية لغة القرآن للصف السابع، ٤٥	ترجمه کنید.	التدريب القرائي/الكتابي ذوالنمط الواحد والجزء الواحد
كتاب العربية لغة القرآن للصف التاسع، ٣٦	یک روزنامه دیواری درباره معانی علامت راهنمای و رانندگی به عربی، فارسی و انگلیسی تهیه کنید.	التدريب الحركي ذوالنمط الواحد والجزء الواحد
كتاب العربية لغة القرآن للصف السابع، ٨١	بنخوانید و ترجمه کنید.	التدريب القرائي/الكتابي ذو النمط الواحد ومتعدد الأجزاء
كتاب العربية لغة القرآن للصف التاسع: ١٠٩	یک گفت وگو در سفری زیارتی بیابید و آن را با همکلاسی هایتان اجرا کنید. از اجرای کارتان فیلم بگیرید و به دبیرتان ارائه دهید.	التدريب الحركي ذو النمط الواحد ومتعدد الأجزاء
كتاب العربية لغة القرآن للصف الثامن: ١٣	با توجه به تصویر پاسخ کوتاه دهید.	التدريب البصري والسمعي المتعدد الأنماط والأجزاء
كتاب العربية لغة القرآن للصف الثامن: ١١٦	جمله های زیر را با توجه به تصویر ترجمه کنید.	التدريب القرائي/الكتابي المتعدد الأنماط والأجزاء البصري
كتاب العربية لغة القرآن للصف الثامن: ٤٤	تحقیق کنید و نام چند شغل یا ورزش را به زبان عربی بیابید سپس روزنامه دیواری با تصویر در این باره تهیه کنید.	التدريب البصري والحركي المتعدد الأنماط والأجزاء
كتاب العربية لغة القرآن	ترجمه کنید سپس فرق جمله خطاب به مذكر	التدريب السمعي والقرائي/الكتابي

المتعدد الأنماط والأجزاء	را با جمله خطاب به مؤنث توضیح دهید.	للف الصف التاسع: ٤٥
التدريب المتعدد الأنماط والأجزاء السمعي والحركي	تحقیق کنید و یک فرد را که با تلاش بسیار در زندگی موفق شده و به بشریت خدمت کرده است، در کلاس معرفی کنید.	كتاب العربية لغة القرآن للف الصف التاسع: ٩٧
التدريب الحركي والقرائي/ الكتابي المتعدد الأنماط والأجزاء	تحقیق کنید و چند بیت شعری جمله حکیمانه به عربی درباره پیام درس بیابید.	كتاب العربية لغة القرآن للف الثامن: ٥٨

الآن وقد تم تقديم التفسيرات والأمثلة المتعلقة بكل مؤشر، سنقوم بتحليل البيانات.

### ٦-١ التحليل الوصفي

يوضح الجدول رقم ٤ عدد مرات تكرار المؤشرات والفهارس الفرعية المتعلقة بأنماط التعلم لأنموذج فارك في التدريبات اللغوية في كتب العربية المدرسية للمرحلة الثانوية الأولى حسب المستوى التعليمي. وفقاً للجدول في الصفين السابع والثامن، هناك ثلاثة أوضاع لها أعلى تكرار على التوالي، وهي: التدريبات القرائية/الكتابية ذات النمط الواحد والجزء الواحد، التدريبات الحركية ذات النمط الواحد والجزء الواحد، التدريبات القرائية/الكتابية والحركية المتعددة الأنماط والأجزاء. وفي الصف التاسع، تكون التدريبات القرائية/الكتابية والحركية المتعددة الأنماط والأجزاء، والتدريبات القرائية/الكتابية ذات النمط الواحد والجزء الواحد، والتدريبات الحركية ذات النمط الواحد والجزء الواحد، أعلى تكراراً على التوالي. يوضح الرسم البياني ٢ التمثيل المرئي لما قلناه.

الجدول رقم ٤: عدد مرات تكرار أنماط التعلم لأنموذج فارك في كتب العربية المدرسية للمرحلة الثانوية الأولى

المؤشرات	الفهارس الفرعية	السابع	الثامن	التاسع	مجموع التكرارات	النسبة المئوية
التدريبات السمعية ذات النمط الواحد والجزء الواحد	الصور والأشكال	٠	٠	٠	٠	٠٪
	التعرف	٠	١	٠	١	١٠٠٪
	تشخيص الألوان	٠	٠	٠	٠	٠٪
	المجموع	٠	١	٠	١	١٠٠٪
التدريبات السمعية ذات النمط الواحد والجزء الواحد	الإجابة	٢	٠	١	٣	٣٠٪
	الحوار والمحادثة	٠	٦	٠	٦	٦٠٪
	الشرح والتوضيح	٠	٠	٠	٠	٠٪
	إعطاء المثال	٠	٠	١	١	١٠٪
	تقديم الأشخاص	٠	٠	٠	٠	٠٪
	المجموع	٢	٦	٢	١٠	١٠٠٪

تحليل محتوى التدريبات اللغوية في كتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى... مريم جلائی\* ...

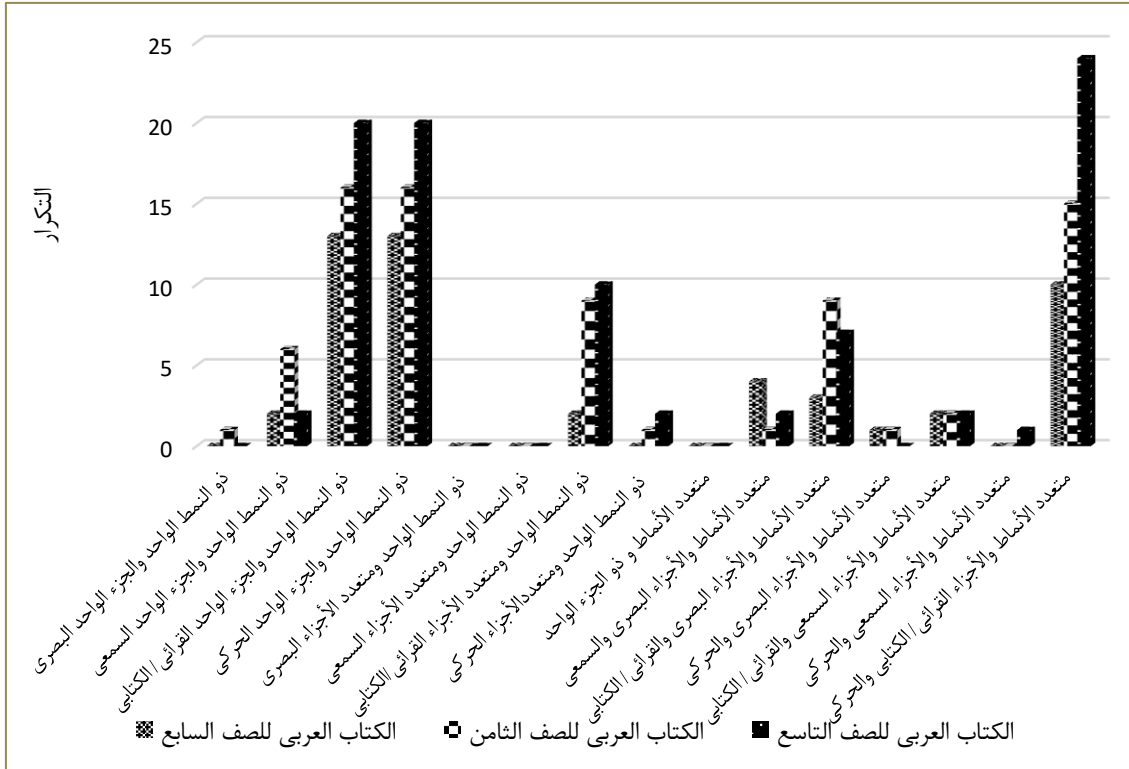
٤٩٪	٢٤	٤	١٠	١٠	الترجمة	التدريبات القرائية / الكتابية ذات النمط الواحد والجزء الواحد
٢٢/٥٪	١١	٩	١	١	إملاء الفراغات	
٨١٪	٤	١	٢	١	استكمال الجدول	
٢٠/٤٪	١٠	٦	٣	١	الكتابة	
٠٪	٠	٠	٠	٠	القراءة	
١٠٠٪	٤٩	٢٠	١٦	١٣	المجموع	
٠٪	٠	٠	٠	٠	وضع الخط	التدريبات المركبة ذات النمط الواحد والجزء الواحد
٣٦/٨٪	١٨	٣	٧	٨	الاختبار	
٢٢/٥٪	١١	٦	٢	٣	التبيين والتحديد	
٨١/٢٪	٤	٢	١	١	وضع العلامات	
٤٪	٢	٢	٠	٠	الإيجاد	
٢٢/٥٪	١١	٦	٤	١	الاتصال والإصاق	
٢٪	١	٠	١	٠	التفتيش	
٢٪	١	١	٠	٠	تحضير جريدة الحائط	
٢٪	١	٠	١	٠	الرسم	
٠٪	٠	٠	٠	٠	الإجراء والتنفيذ	
٠٪	٠	٠	٠	٠	تصوير الفلم	
٠٪	٠	٠	٠	٠	البحث	
١٠٠٪	٤٩	٢٠	١٦	١٣	المجموع	
٤/٨٪	١	٠	٠	١	الترجمة وإملاء الفراغات	التدريبات القرائية / الكتابية ذات النمط الواحد والمتعدد الأجزاء
٨٥/٧٪	١٨	٨	٩	١	الترجمة والقراءة	
٩/٥٪	٢	٢	٠	٠	الترجمة والكتابة	
١٠٠٪	٢١	١٠	٩	٢	المجموع	
٣٣/٣٪	١	٠	١	٠	التفتيش وتحضير جريدة الحائط	التدريبات المركبة ذات النمط الواحد والمتعدد الأجزاء
٣٣/٣٪	١	١	٠	٠	الإيجاد والإجراء وتصوير الفلم	
٣٣/٣٪	١	١	٠	٠	البحث والإيجاد	
١٠٠٪	٣	٢	١	٠	المجموع	
١٠٠٪	٧	٢	١	٤	الإجابة حسب الصورة	التدريبات البصرية والسمعية المتعددة الخط والأجزاء
١٠٠٪	٧	٢	١	٤	المجموع	
٥/٣٪	١	٠	٠	١	إملاء الفراغات حسب الصورة	البصرية والقرائية / الكتابية
٥/٣٪	١	٠	٠	١	إملاء الفراغات حسب الصورة و	

					ترجمة الجمل	
٢٦,٣٪	٥	٢	٣	٠	كتابة الأرقام والأسماء حسب الصورة	
٥٧,٨٪	١١	٤	٦	١	الترجمة حسب الصورة	
٥,٣٪	١	١	٠	٠	تشخيص الألوان حسب الصورة و كتابته مع ترجمة الجمل	
١٠٠٪	١٩	٧	٩	٣	المجموع	
٥٠٪	١	٠	٠	١	اختيار الإجابة الصحيحة حسب الصورة	البحر والبحر والبحر والبحر
٥٠٪	١	٠	١	٠	البحث وتحضير جريدة الحائط	
١٠٠٪	٢	٠	١	١	المجموع	
٨٣,٣٪	٥	١	٢	٢	الإجابة حسب نص الدرس	التدريبات السمعية والقرائية / الكتابة المتعددة الأجزاء والأجزاء
١٦,٧٪	١	١	٠	٠	الترجمة والتوضيح	
١٠٠٪	٦	٢	٢	٢	المجموع	
١٠٠٪	١	١	٠	٠	البحث وتقديم الأشخاص	التدريبات السمعية والبحر والبحر والبحر
١٠٠٪	١	١	٠	٠	المجموع	
٢٠,٤٪	١٠	٠	٦	٤	الترجمة ووضع الخط	التدريبات القرائية / الكتابة والبحر والبحر والبحر والبحر والبحر والبحر والبحر والبحر والبحر والبحر والبحر والبحر
١٤,٣٪	٧	٥	١	١	الترجمة والتبيين والتحديد	
٤,١٪	٢	١	٠	١	الإيجاد والكتابة	
٣٢,٦٪	١٦	٨	٤	٤	التبين والتحديد حسب النص	
٤,١٪	٢	١	١	٠	البحث والإيجاد حسب النص	
٦,١٪	٣	١	٢	٠	الإختيار حسب النص	
٢٪	١	٠	١	٠	وضع العلامة والكتابة	
٢٪	١	١	٠	٠	الاختيار والترجمة	
٢٪	١	١	٠	٠	الترجمة والاكتشاف	
١٠,٤٪	٥	٥	٠	٠	القراءة والاكتشاف	
٢٪	١	١	٠	٠	القراءة والترجمة والتبيين والتحديد	
١٠٠٪	٤٩	٢٤	١٥	١٠	المجموع	

المصدر: نتائج البحث

كما يتضح من الرسم البياني، في كتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى، تم إيلاء المزيد من الاهتمام للنمطين القرائي/الكتابي والحركي مقارنة بالأنماط الأخرى. لتوفير تحليل أكثر تفصيلاً في هذا المجال، يبين الرسم البياني ٣ النسبة المئوية لعدد مرات تكرار أنماط التعلّم لأنموذج فارك في التدريبات اللغوية حسب المرحلة الدراسية. وفقاً للرسم البياني، في جميع مستويات التعليم الثلاثة، تُحظى الأنماط الكتابية/القرائية والحركية والبصرية والسمعية بأعلى حصة على التوالي؛ بحيث يمكن القول أنه في المجموع (في الكتب الثلاثة) النمط القرائي/الكتابي يساوي ٥١٪، والنمط الحركي يساوي ٣٣٪، والنمط البصري يساوي ٩٪ والنمط السمعي يساوي ٧٪. أيضاً، يُظهر حساب مؤشر تشتت الانحراف المعياري<sup>١</sup> لجميع الكتب الثلاثة أنه مع ترقية المستوى التعليمي، ازداد عدم التناسب في استخدام الأنواع المختلفة من أنماط التعلّم لأنموذج فارك، بحيث تكون القيمة العددية لهذا المؤشر للصف السابع ١٠/٧، وللصف الثامن ٢٠/٦، وللصف التاسع ٢٨/٥.

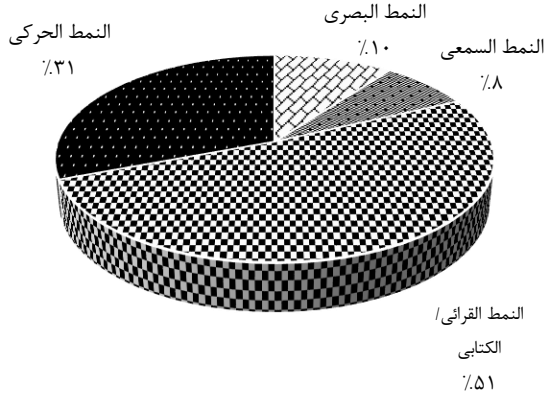
<sup>١</sup> Standard Deviation



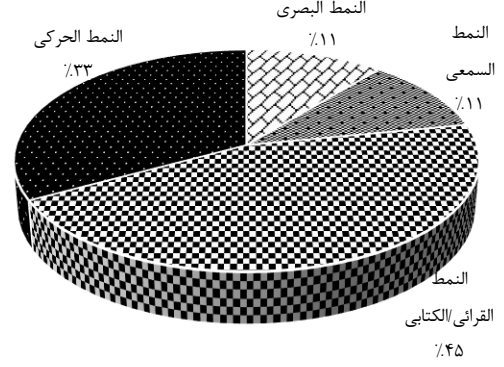
الرسم البياني رقم ٢: تكرار أنماط التعلّم لأنموذج فارك في التدريبات اللغوية لكتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى حسب

المرحلة الدراسية المصدر: نتائج البحث

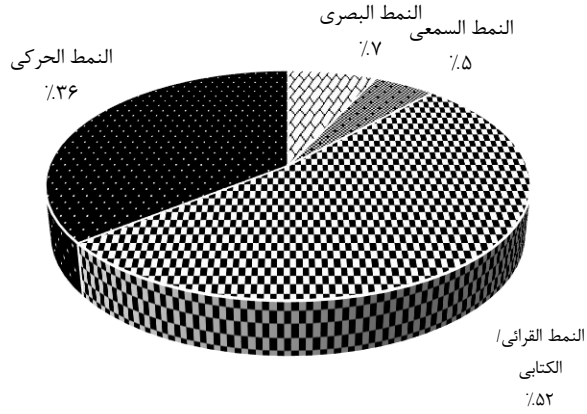
### الكتاب العربي للصف الثامن



### الكتاب العربي للصف السابع



### الكتاب العربي للصف التاسع



الرسم البياني رقم ٣: النسبة المئوية لعدد مرات تكرار أنماط التعلّم لأنموذج فارك في التدريبات اللغوية في كتب العربية بحسب المرحلة الدراسية المصدر: نتائج البحث

### ٢-٦ التحليل الاستنتاجي

هنا نقوم بتحويل البيانات التي تمّ الحصول عليها من الجدول ٤ إلى بيانات موحدة لتحديد مقدار المضمون المعلمي ومعامل أهميتها باستخدام طريقة إنتروبيا شانون لتحليل المحتوى، ويتمّ عرض نتائجها في الجدول ٥.

يوضح هذا الجدول أن أكبر قدر من المضمون المعلمي ومعامل الأهمية بين أنماط التعلم لأنموذج فارك في التدريبات اللغوية موضع الدراسة على التوالي مرتبطة بالفهارس الفرعية "الصور و الأشكال"، "الترجمة"، "الاختيار"، "وضع العلامة" و"استكمال الجدول". هذا بينما تحتوي الفهارس الفرعية من "التعرف"، "تشخيص الألوان"، "الحوار والمحادثة"، "الشرح والتوضيح"، "إعطاء المثال"، "تقديم الأشخاص وتعريفهم"، "الرسم"، "الإجراء والتنفيذ"، "تصوير الفلم"، "البحث" على مقدار المضمون المعلمي ومعامل الأهمية (صفر).

حسب الجدول ومع الاهتمام المتزامن بعدد الفهارس الفرعية ومعامل الأهمية المرتبطة بكل منها، يمكن القول أنه في التدريبات اللغوية هذه، تمّ إيلاء المزيد من الاهتمام للنمط القرائي/الكتابي، والقليل من الاهتمام بالأسلوب السمعي؛ كذلك يكون للنمطين الحركي والبصري الموضوعان الثاني والثالث على التوالي.

تحليل محتوى التدريبات اللغوية في كتب العربية للمرحلة الثانوية الأولى... مريم جلائي\*...

المصدر: نتائج البحث

المؤشرات	الفهارس الفرعية	الكتاب العربي للصف السابع	الكتاب العربي للصف الثامن/	الكتاب العربي للصف التاسع	تحميل المعلومات (Ej)	معامل الأهمية (wj)
النمط البصري	الصور والأشكال	0.286	0.393	0.321	0.293	0.084
	التعريف	0	1	0	0.001	0.000
	تشخيص الألوان	0	0	1	0.001	0.000
النمط السمعي	الإجابة	0.533	0.2	0.267	0.270	0.078
	الحوار والمحادثة	0	1	0	0.001	0.000
	الشرح والتوضيح	0	0	1	0.001	0.000
	إعطاء المثال	0	0	1	0.001	0.000
	تقديم و تعريف الأشخاص	0	0	1	0.001	0.000
	الترجمة	0.241	0.405	0.354	0.289	0.083
	إملاء الفراغات	0.286	0.071	0.643	0.213	0.061
النمط القرائي/ الكتابي	استكمال الجدول	0.250	0.500	0.250	0.279	0.080
	الكتابة	0.095	0.333	0.571	0.236	0.068
	القراءة	0.140	0.360	0.500	0.261	0.075
	وضع الخط	0.400	0.600	0	0.149	0.043
	الاختيار	0.391	0.391	0.217	0.285	0.082
النمط الحركي	التبيين والتحديد	0.229	0.200	0.571	0.261	0.075
	وضع العلامة	0.200	0.400	0.400	0.282	0.081
	الإيجاد	0.071	0.071	0.857	0.130	0.037
	الاتصال والإصاق	0.091	0.364	0.545	0.236	0.068
	التفتيش	0	0.667	0.333	0.143	0.041
	تحضير جريدة الحائط	0	0.667	0.333	0.143	0.041
	الرسم	0	1	0	0.001	0.000
	الإجراء والتنفيذ	0	0	1	0.001	0.000
	تصوير الفلم	0	0	1	0.001	0.000
	البحث	0	0	1	0.001	0.000

الجدول رقم ٥: تحميل المعلومات ومعامل الأهمية للمؤشرات المتعلقة بأنماط التعلم لنموذج فارك في الكتب العربية المدرسية للمرحلة الثانوية الأولى

## ٧- النتيجة والمناقشة

يعتمد تحسين الكفاءة التعليمية على استقصاء العوامل المؤثرة واستكشافها في نوعية تعلم الطلاب وكميته وتطبيق النتائج في المناهج الدراسية والهيكل التعليمي. لذلك، فإن "أنماط التعلم" كأحد هذه العوامل المهمة التي يعتمد أساسها على الاستراتيجيات الشخصية لتجربة التعلم؛ يجب أن يحظى بمزيد من الاهتمام من قبل خبراء التعليم ومصممي الكتب المدرسية. من الواضح والمؤكد

أن المتعلمين لا يتعلمون المحتوى التعليمي بطريقة واحدة وأن كل شخص يتبنى نهجًا للتعلم يكون أكثر راحة معه. وبما أنه من الضروري الانتباه إلى مبدأ الفروق الفردية في التعليم؛ يؤدي تصميم محتوى الكتب المدرسية بنهج متوازن لجميع أنواع الأنماط - كأداة رئيسة وثابتة في الأنظمة التعليمية المركزية مثل إيران - إلى إنشاء العدالة التعليمية وتحسين الجودة في التعليم والتعلم.

قد يقوم المعلم - بصفته الممثل الرئيسي في مسرح التعليم - بالتدريس وفقًا لأسلوبه المفضل، ولكن هناك إمكانية لتغيير طريقته في التدريس أثناء عمله. يدخل الطلاب الفصل الدراسي كمشاهدين لحدث التعلم، وليس من السهل التنبؤ بأسلوب التعلم الخاص بهم كل عام. في هذه الحالة، فإن العنصر الذي يمكن أن يستجيب احتياجات المتعلم دون اتخاذ موقف محدد هو سيناريو هذا العرض التعليمي، أي الكتاب المدرسي، ويجب تصميمه وتجميعه قبل أن يبدأ المعلم العمل ويدخل الطالب في هذا الموقف ويمكن لمخططي الكتب المدرسية ومؤلفيها، مثل المخرجين وكتاب السيناريو، ترتيب المحتوى وتنظيمه بطريقة تتماشى مع تفضيلات الأنواع المختلفة من المشاهدين وتجعل الفيلم التعليمي جذابًا في رأيهم.

في البحث الحالي، تم تحليل مقدار الاهتمام الذي يولي للأنماط المختلفة، بما في ذلك البصري والسمعي والقرائي/الكتابي والحركي، في التدريبات اللغوية في كتب اللغة العربية للمرحلة الثانوية الأولى. أشارت النتائج إلى أن المؤلفين لم يلتفتوا إلى التوزيع المتوازن لجميع أنواع الأنماط في تصميم الكتب المدروسة وتأليفها، وحتى هذه المشكلة لم تتحسن مع ارتقاء المستوى التعليمي وأظهرت النتائج أن النمط المفضل في تمارين هذه الكتب هو النمط "القرائي/الكتابي"، وأقل قدر من الاهتمام بالنمط "السمعي" وبالطبع، يكون الطلاب الذين لديهم نمط التعلم القرائي/الكتابي أكثر نجاحًا فيما يتعلق بهذا المنهج الدراسي من الطلاب الذين لديهم أنماط التعلم الأخرى؛ وتؤثر هذه المشكلة التي تبدو بسيطة بشكل غير مباشر على الحياة الدراسية للطلاب بمرور الوقت. من ناحية أخرى، في بعض الحالات صمّم المؤلفون تدريبيًا واحدًا بعدة أنماط تعليمية. قد يكون هذا النوع من النشاط التعليمي مناسبًا لمجموعات من المتعلمين في نفس الوقت، بحيث أن تدخل الأنماط المختلفة تقوي وتربي نمطًا آخرًا في ذهن المتعلم وقد يؤدي التخطيط المبني على الأسلوب في تدريبات الكتب المدرسية بطريقة متوازنة دورًا ضمنيًا في التعرف على النمط المفضل للمتعلم ويساعد المعلم والمتعلم معًا على الاستفادة من فرص التعلم والإمكانيات التعليمية.

بالنظر إلى نتائج هذا البحث، من المتوقع أن يقوم مصمّمو الكتب المدرسية بإجراء مراجعات وتعديلات من أجل تكييف محتوى التدريبات اللغوية مع احتياجات الطلاب وإعداد التمهيدات لذلك.

### التوصيات

في ضوء نتائج الدراسة الحالية يوصي الباحثون بما يأتي؛

- إجراء دراسات مماثلة لهذه الدراسة على الدروس الأخرى في مختلف المراحل التعليمية.
- إعداد تمهيدات لتوعية القائمين على العملية التعليمية حول أهمية الاهتمام بأنماط التعلّم المختلفة واستخدام توجيهات الخبراء في مجال تعليم اللغة وسيكولوجية التعلّم لتحسين جودة تعليم اللغات الأجنبية من خلال عقد الدورات التدريبية.
- الحاجة إلى تدوين كتاب دليل معلّم يركّز على تعزيز وتطوير الاستراتيجيات التربوية القائمة على أنماط التعلّم وغيرها من القضايا المتعلقة بسيكولوجية التعلّم؛ على سبيل المثال، من خلال وضع علامات إرشادية تتعلق بكل نمط في بنية التدريبات، يمكن أن يساعد المعلم بشكل غير مباشر في تحديد النمط المفضل لدى الطالب.

## ٨- المصادر والمراجع

## المراجع العربية

- أختري، طاهرة (٢٠١٠م)، «دراسة أولويات أساليب الطلاب الإيرانيين في تعلم اللغة العربية كلغة ثانية»، مجلة العلوم الانسانية الدولية، ١٧ (٤)، ٤٣-٥٦.
- البيرواني، آمنه سلمان محمد علي (٢٠١٦م)، إعداد دليل المدرس وفقاً لأنماط التعلم لكتب الحاسوب للمرحلة المتوسطة، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، العراق.
- خضير، وصال مؤيد؛ راسم أحمد الجريايوي ومحمد يعقوب يوسف (٢٠٢١م)، «تحليل كتاب القراءة للصف الرابع الابتدائي في ضوء أنماط التعلم الواردة في النموذج فارك (VARK) لأنماط التعلم الحسي»، مجلة العلوم الإنسانية، ٢٨ (٣)، صص ٩-١.
- دحلان، عمر علي (٢٠١٥م)، «صورة المرأة في كتب اللغة العربية للمرحلة الأساسية الأولى في فلسطين»، مجلة البحث العلمي في التربية، العدد ١٦، صص ٤٠٥-٣٨٩.
- الشون، هادي كطفان؛ أمجد مرزة عودة وبراء عبدالجبار حميد مهدي (٢٠٢١م)، «تحليل محتوى كتاب الكيمياء للصف السادس العلمي على وفق أنماط التعلم في نموذج فارك و مقترحات تطويره»، مجلة إشرافات تنموية، ٦ (٢٩)، صص ١٠٩-٧٦.
- محمد، محمد ابراهيم (٢٠١٠م)، أنماط التعلم و دورها في تعليم الشباب، مركز فور شباب للدراسات والبحوث.
- محمدي ركعتي، دانس؛ عيسى متقي زاده؛ الهام فروزنده ومسعود فكري (٢٠١٥م)، «أنماط التعلم الشائعة والمفضلة لدى متعلمي اللغة العربية وآدابها في الجامعات الإيرانية»، مجلة دراسات في العلوم الإنسانية، ٢١ (٢)، صص ٨٥-٦٧.
- النافعة، زين قرة (٢٠١٩م)، تأثير أنماط التعلم على نتائج تعلم اللغة العربية في المدرسة ثنائية اللغة الثانوية باتو، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- نامداري، إبراهيم وآرش محمدي (٢٠٢٣م)، «العلاقة بين أساليب التعلم والتقدم الدراسي في مادة اللغة العربية لدى طلاب مدينة سريل ذهاب الإيرانية»، مجلة دراسات في تعليم اللغة العربية وتعلمها، ٧ (١٣)، صص ٢١٠-١٨٥.
- هداية، نور (٢٠٢٠م)، تأثير أساليب التعلم على نتائج تعلم التلاميذ لدروس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية بالنكارايا، كاليمانتان الوسطي، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

### المراجع الفارسیة

- آذر، عادل (۱۳۸۰ ه.ش)، «بسط و توسعه روش آنتروپی شانون برای پردازش داده‌ها در تحلیل محتوا»، فصلنامه علمی پژوهشی علوم انسانی، دانشگاه الزهراء(س)، ۱۱ (۳۸ و ۳۷)، صص ۱۸-۱.
- ادیب، یوسف؛ سید بهالدین کریمی؛ فیروز محمودی و رحیم بدری گرگری (۱۳۹۹ ه.ش)، «تحلیل برنامه درسی علوم تجربی پایه‌های چهارم، پنجم و ششم ابتدایی بر اساس سبک‌های یادگیری»، مجله مدیریت و برنامه‌ریزی در نظام‌های آموزشی، ۱۲ (۲) (پیاپی ۲۵)، صص ۱۹۴-۱۷۷.
- اکبریان، اسحق؛ و جواد قاسمی رزوه (۱۳۹۷ ه.ش)، «بررسی سبک‌های غالب یادگیری ادراکی میان دانشجویان زبان انگلیسی»، فصلنامه پژوهش‌های زبان‌شناختی در زبان‌های خارجی، ۸ (۲)، صص ۳۶۷-۳۳۷.
- امینی، نرجس؛ بی‌بی عشرت زمانی و یاسمین عابدینی (۱۳۸۹ ه.ش)، «سبک‌های یادگیری دانشجویان پزشکی»، مجله ایرانی آموزش در علوم پزشکی، ۱۰ (۲)، صص ۱۴۷-۱۴۱.
- اسکندری، سیما؛ و محمود غلامی تازه‌کندی (۱۴۰۰ ه.ش)، رابطه بین هوش‌های چندگانه گاردنر و سبک‌های تفکر استرنبرگ با پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان، تهران: اساتید دانشگاه.
- اسلامیان، حسن؛ مژگان جهانبخشی؛ فاطمه‌سادات میرمبین؛ و محمد نیک‌پور (۱۳۹۳ ه.ش)، سبک‌های یادگیری و تدریس، مشهد: ارسطو.
- امامی‌پور، سوزان؛ و حسن شمس اسفندآباد (۱۳۹۸ ه.ش)، سبک‌های یادگیری و شناختی: نظریه‌ها و آزمون‌ها، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)، پژوهشکده تحقیق و توسعه علوم انسانی.
- ایزدی، مهشید (۱۳۸۶ ه.ش)، نگاهی به عوامل مؤثر فردی و اجتماعی در یادگیری و انگیزش یادگیری، تهران: سفیر اردهال.
- بشیر، حسن؛ زهرا واحد و سیده مهدیس موسوی (۱۳۹۲ ه.ش)، «تحلیل محتوای کتب درسی مدارس ایران از نظر میزان توجه به ارزش‌های اخلاقی». مجله جامعه، فرهنگ و رسانه، ۹، صص ۱۱۴-۹۱.
- دیویس، رابرت؛ لورنس الکساندر؛ و استفن یلون (۱۹۷۴ م)، طراحی سیستم یادگیری (رویکری به بهسازی آموزشی)، ترجمه جعفر نجفی زند، تهران: دنیا.
- رید، گاوین (۲۰۰۵ م)، سبک یادگیری و آموزش فراگیر، ترجمه محمد حسن پرداخت‌چی و سعیده شاه‌طالبی، تهران: علم استادان.

- سازمان پژوهش و برنامه ریزی آموزشی، عربی، زبان قرآن پایه هفتم دوره اول متوسطه، دفتر تألیف کتابهای درسی عمومی و متوسطه نظری. وزارت آموزش و پرورش جمهوری اسلامی ایران، ۱۴۰۱ ه.ش.
- \_\_\_\_\_، عربی، زبان قرآن پایه هشتم دوره اول متوسطه، دفتر تألیف کتابهای درسی عمومی و متوسطه نظری، وزارت آموزش و پرورش جمهوری اسلامی ایران، ۱۴۰۱ ه.ش.
- \_\_\_\_\_، عربی، زبان قرآن پایه نهم دوره اول متوسطه، دفتر تألیف کتابهای درسی عمومی و متوسطه نظری، وزارت آموزش و پرورش جمهوری اسلامی ایران، ۱۴۰۱ ه.ش.
- شعبانی، حسن (۱۳۹۲ ه.ش). *مهارت‌های آموزشی و پرورشی (روش‌ها و فنون تدریس)*. (ج. ۱)، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)، مرکز تحقیق و توسعه علوم انسانی.
- کریمی، سید بهالدین (۱۳۹۸ ه.ش)، *طراحی و اعتباربخشی الگوی بینه برنامه درسی مبتنی بر سبک‌های یادگیری در علوم تجربی و مطالعات اجتماعی پایه‌های چهارم، پنجم و ششم ابتدایی*، پایان‌نامه دکتری تخصصی، دانشکده علوم تربیتی و روان‌شناسی، دانشگاه تبریز.
- کریمی، سید بهالدین؛ یوسف ادیب؛ فیروز محمدی و رحیم بدری گرگری (۱۳۹۷ ه.ش)، «جایگاه سبک‌های یادگیری در عناصر برنامه درسی پایه ششم ابتدایی: علوم تجربی و مطالعات اجتماعی»، *فصلنامه علمی پژوهشی تدریس پژوهی*، ۶ (۲)، صص ۱۲۹-۱۱۵.
- لطف‌آبادی، حسین (۱۳۹۱ ه.ش)، *روان‌شناسی تربیتی*، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی و دانشگاه‌ها (سمت)، مرکز تحقیق و توسعه علوم انسانی.
- لقمانی، لیلا (۱۴۰۰ ه.ش)، *کاربرد هوش هیجانی در تدریس*، تهران: رشد فرهنگ.
- ملکی، حسن (۱۳۸۷ ه.ش)، *مقدمات برنامه ریزی درسی*، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)، مرکز تحقیق و توسعه علوم انسانی.
- یارعلی ایزدخواستی، جواد؛ اسماعیل اسماعیلیان و قربان اسماعیلی (۱۳۹۸ ه.ش)، *راهنمای تحلیل محتوای کتب درسی*، تهران: رشد فرهنگ.

#### المراجع الإنجليزية

- Allen, K. et al. (2011). *Understanding Learning Styles*. Shell education.
- Dunn, R. (1996). *How to Implement and Supervise a Learning Style Program*. United States: Assoc. for Supervision and Curriculum Development.
- Fleming, N.D. (2013). *Teaching and learning styles: VARK strategies*. Christchurch: New Zealand.

#### References

##### Arabic references

- Akhtari, Tahere (2010), "A Study of the Priorities of Iranian Students' Methods in Learning Arabic as a Second Language," *International Humanities Journal*, 17 (4), 43-56.

- Al-Bermani, Amenah Salman Mohammad Ali (٢٠١٦), **Preparation of Teacher's Guide According to Learning Styles for Computer Textbooks for the Intermediate stage**, Unpublished master's thesis, University of Baghdad, Iraq.
- Khudair, Wisal Moayad; Rasim Ahmed Al-Jaryavi and Muhammad Yaqoub Youssef (2021), "Analysis of the reading book for the fourth grade of primary school in light of the learning patterns contained in the(VARK) Sensory Learning Styles Model", **Journal of Human Sciences**, 28 (3), pp. 1-9.
- Dahlan, Omar Ali (2015), "The Image of Women in Arabic Language Textbooks for the First Elementary School in Palestine," **Journal of Scientific Research in Education**, 16, pp. 389-405.
- Al-Shun, Hadi Katfan; Amjad Marza Odeh and Buraq Abdul-Jabbar Hamid Mahdi (2021), "The Content Analysis of the chemistry book for the sixth scientific grade according to the learning styles in the VARK model and proposals for its development," **Ishraqat Tanmavya Magazine**, 6 (29), pp. 76-109.
- Muhammad, Muhammad Ibrahim (2010), **Learning Styles and their Role in Youth Education**, Youth Center for Studies and Research.
- Mohammadi Rakati, Danish; Isa Motaghizadeh; Elham Foruzandeh and Masoud Fekri (2015), Common and Preferred Learning Styles of Arabic Language and Literature Students in Iranian Universities, **Journal of Research in Humanities**, 21 (2), pp. 67-85.
- Al-Nafia, Zain Qara (2019), **The Impact of Learning Styles on the Results of Learning Arabic Language in the Batu Bilingual Secondary School**, unpublished master's thesis, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University in Malang.
- Namdari, Ibrahim and Arash Mohammadi (2023), "Investigating the relationship between learning styles and academic achievement in Arabic lessons of Sarpol-e-Zahab students," **Journal of Studies in Arabic Teaching and Learning**, 7 (13), pp. 185-210.
- Hidayat, Nour (2020), **The Effect of Learning Methods on The Results of Students' Learning of Arabic Language Lessons in Secondary School in Nakaraya, Central Kalimantan**, Unpublished master's thesis, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University in Malang.

#### Persian references

- Azar, Adel, (1380) "Developing Shannon entropy Methodology to process data in content analysis", **Scientific Research Quarterly of Humanities**, Azzahra University, 11 (37 and 38), pp 1-18.
- Adib, Yusuf; Seyyed Bahauddin Karimi; Firouz Mahmoudi and Rahim Badri Gargari (1399), "The Analysis of the Curriculum for Empirical Science at Fourth, Fifth and Sixth Grades of Elementary School, Based on Learning Styles", **Journal of Management and Planning in Educational Systems**, 12(2) (series 25), pp. 177-194.
- Akbarian, Ishaq; and Javad Ghasemi Razave (1397), " Surveying perceptual learning style preferences of Iranian tertiary EFL learners", **Journal of Foreign Language Research**, 8 (2), pp. 337-367.

- Amini, Narjes; Bibi Eshrat Zamani and Yasamin Abedini (1389), " Medical Students' Learning Styles", **Iranian Journal of Education in Medical Sciences**, 10(2), pp. 141-147.
- Iskandari, Sima; and Mahmoud Gholami Tazeh Kandi (1400), **the relationship between Gardner's multiple intelligences and Sternberg's thinking styles with students' academic progress**, Tehran: University Professors.
- Islamian, Hassan; Mojgan Jahanbakhshi; Fateme-Sadat Mirmobin; and Mohammad Nikpour (1393), **learning and teaching styles**, Mashhad: Aristotle.
- Emamipour, Suzan; and Hasan Shams Esfandabad (1398), **Learning and Cognitive Styles: Theories and Tests**, Tehran: The Organization for Researching and Composing University Textbooks in the Islamic Sciences and the Humanities (SAMT).
- Izadi, Mahshid (1386), **a look at effective individual and social factors in learning and learning motivation**, Tehran: Safir Ardahal.
- Bashir, Hassan; Zahra Vahad and Seyedah Mahdis Mousavi (١٣٩٢), " the content Analysis of Iranian textbooks in terms of the level of attention to moral values ". **Journal of Society, Culture and Media**, 9, pp. ٩١-١١٤.
- Davis, Robert; Lawrence Alexander; and Stephen Yalon (1974), **Learning System Design (an approach to educational improvement)**, translated by Jafar Najafi Zand, Tehran: Dunya.
- Reid, Gavin (2005), **learning style and inclusive education**, translated by Mohammad Hasan Pardakhtchi and Saeedeh ShahTalebi, Tehran: Elm Ostadan.
- Educational Planning and Research Organization, **Arabic, The Language of Quran of the Seventh Grade of Junior High School**, Office of authorship of General Subjects and Senior High School. Education Ministry of Islamic Republic of Iran, 1401 Hijri.
- \_\_\_\_\_ **Arabic, The Language of Quran of the Eighth Grade of Junior High School**, Office of authorship of General Subjects and Senior High School. Education Ministry of Islamic Republic of Iran, 1401 Hijri.
- \_\_\_\_\_ **Arabic, The Language of Quran of the Ninth Grade of Junior High School**, Office of authorship of General Subjects and Senior High School. Education Ministry of Islamic Republic of Iran, 1401 Hijri.
- Shabani, Hassan (1392). **Educational and cultured skills (teaching methods and techniques)**. (Vol. 1), Tehran: The Organization for Researching and Composing University Textbooks in the Islamic Sciences and the Humanities (SAMT).
- Karimi, Seyyed Bahauddin (1398), **Design and validation of an optimal model of curriculum based on learning styles in empirical sciences and social studies at the fourth, fifth and sixth grades of elementary school**, specialized doctoral thesis, Faculty of Educational Sciences and Psychology, Tabriz University.
- Karimi, Seyyed Bahauddin; Yusuf Adib; Firoz Mohammadi and Rahim Badri Gargari (1397), "The place of learning styles in elementary curriculum Elements of the sixth elementary School: Empirical Sciences and Social Studies", **Journal of Research in Teaching**, 6 (2), pp. 115-129.

- Lotfabadi, Hossein (1391), **Educational Psychology**, Tehran: The Organization for Researching and Composing University Textbooks in the Islamic Sciences and the Humanities (SAMT).
- Loqmani, Leila (1400), **the use of emotional intelligence in teaching**, Tehran: Rushd Farhang.
- Maleki, Hassan (1387), **Introduction to curriculum planning**, Tehran: The Organization for Researching and Composing University Textbooks in the Islamic Sciences and the Humanities (SAMT).
- Yarali Izdakhasti, Javad; Ismail Esmailian and Gurban Esmaili (1398), **Textbook Content Analysis Guide**, Tehran: Rushd Farhang.
- **C- English references**
  - Allen, K. et al. (2011). **Understanding Learning Styles**. Shell education.
  - Dunn, R. (1996). **How to Implement and Supervise a Learning Style Program**. United States: Assoc. for Supervision and Curriculum Development.
  - Fleming, N.D. (2013). **Teaching and learning styles: VARK strategies**. Christchurch: New Zealand.

## تحليل محتوای تمارین کتاب‌های عربی دوره اول متوسطه

## بر اساس سبک‌های یادگیری مدل وارک

## نوع مقاله: پژوهشی

فاطمه ایراندوست<sup>۱</sup>، مریم جلائی<sup>۲</sup>، عباس زارعی تجربه<sup>۳</sup>

۱. دانش‌آموخته دکتری زبان و ادبیات عربی، دانشگاه کاشان

۲. دانشیار گروه زبان و ادبیات عربی، دانشگاه اصفهان

۳. دانشیار گروه آموزش زبان انگلیسی، دانشگاه کاشان

تاریخ دریافت: ۱۴۰۱/۱۲/۲۲ تاریخ پذیرش: ۱۴۰۳/۱۱/۱۱

## چکیده

غوطه‌وری کلیه اجزای آموزش از جمله محتوای کتاب درسی در مقوله سبک‌های یادگیری که به عنوان مکمل و کاتالیزور فرآیند آموزش شناخته شده، می‌تواند یاری‌رسان دست اندرکاران نظام تعلیم و تربیت در ترویج و ارتقای فرآیند یادگیری مؤثر باشد؛ در این راستا پژوهش حاضر با هدف تحلیل تمارین کتاب‌های درسی عربی دوره متوسطه اول بر اساس سبک‌های یادگیری مدل وارک انجام پذیرفته است. روش تحقیق در این پژوهش توصیفی و از نوع تحلیل محتوا بود و به منظور تعیین ضریب اهمیت مؤلفه‌های مورد بررسی، روش وزن‌دهی آنتروپی شانون به کار گرفته شد. جامعه و نمونه آماری منطبق بر یکدیگر بودند و کلیه تمارین کتاب‌های عربی این مقطع مدارس ایران در سال تحصیلی ۱۴۰۲-۱۴۰۱ ه.ش / ۲۰۲۳-۲۰۲۲ م را دربرداشت؛ تعداد کتاب‌ها سه جلد بود. ابزار پژوهش چک‌لیست واری سبک‌های یادگیری وارک (۱۹۹۸) بود که بر اساس پیشینه پژوهش و پرسشنامه وارک تدوین گردید و پژوهشگران به منظور تحلیل جامع محتوا و تطبیق بهتر الگو به تلفیق شاخص-های این مدل با ساختار تمرین‌های مورد بررسی پرداختند. روایی محتوایی ابزار پژوهش توسط متخصصان دانشگاهی تأیید شده است. نتایج این جستار حاکی از آن بود که سبک ارجح در تمارین کتاب‌های عربی این دوره، سبک خوانداری/نوشتاری است و تعادلی در توجه به انواع سبک‌ها وجود نداشت؛ بنابراین به نظر می‌رسد عناصر برنامه درسی در این رابطه نیاز به بازنگری داشته باشد.

**کلید واژه‌ها:** سبک‌های یادگیری، مدل وارک، تحلیل محتوا، کتاب‌های عربی، دوره متوسطه اول، تمرینات.